

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

## **Der Landbote. 1849-1934 1934**

205 (3.9.1934)

Er scheint täglich  
mit Ausnahme der Feiertage  
Bezugspreis:  
Durch die Post bezogen und durch  
den Briefträger und unsere Aus-  
träger frei ins Haus  
monatlich Goldmark 1,15  
wöchentlich 36 Pfg. Postzusatzgebühren  
Einzelnummer 5 Pfg.  
Der Bezugspreis ist im Voraus  
zu entrichten.  
In Fällen von höherer Gewalt  
besteht kein Anspruch auf Liefer-  
ung der Zeitung oder auf Rück-  
zahlung des Bezugspreises.  
Geschäftszeit 1/8 bis 5 Uhr  
Sonntags geschlossen.  
Fernsprech-Anschluß Nr. 465  
Postfach-Konto:  
Karlsruhe Nr. 6803

# Der Landbote

Sinsheimer Zeitung Begr. 1839  
General-Anzeiger für das Elsenz- und Schwarzbachtal

Helteltes Heimatblatt dieser Gegend mit den amtlichen Anzeigen. Haupt-Anzeigen-Blatt  
Wöchentl. Beilagen: Ein Blick in die Welt • Die Brunnenlube • Aus dem Reich der Mode • Ratgeber für Haus- u. Landwirtschaft

Anzeigen-Beife:  
Anzeigen Die 46 mm breite  
Millimeter... die 5 Goldpf.  
Reklamen: Die 92 mm breite  
Millimeter-Beife 15 Goldpf.  
Grundschrift im Anzeigen- und  
Zertitel ist Petit.  
Bei Wiederholungen tarifrester  
Rabatt, der bei Nichtzahlung  
innerhalb 8 Tagen nach Rech-  
nungsdatum oder bei gerichtlicher  
Vetreibung erlischt.  
Anzeigen-Aannahme bis 8 Uhr  
vormittags; größere Anzeigen  
müssen am Tage vorher auf-  
gegeben werden.

Bank-Konto:  
Vereinsbank Sinsheim  
e. G. m. b. H.  
Spar- u. Baufenkasse Sinsheim  
(öffentl. Sparkasse)

Nr. 205.

Montag, den 3. September 1934.

95. Jahrgang

## Erneuter Verschleppungsversuch.

Paris, 2. Sept. Die Morgenpresse bringt einen Hinweis auf den Inhalt der 12 Schreibraschienenentwürfen umfassenden Saardenkenschrift der französischen Regierung, die am Freitag die Billigung des Ministerrats gefunden hat. Von besonderem Interesse sind zwei neue Enthüllungen, einmal daß in der Denkschrift die angebliche Möglichkeit eines Wunsches der Abstimmungsberechtigten, die endgültige Entscheidung über die Staatsangehörigkeit des Saargebietes einem späteren Zeitpunkt vorzubehalten (!) erwähnt werde und zweitens gewisse Vorschläge für die Regelung des politischen Regimes im Saargebiet, falls eine Mehrheit für den Status quo zustande kommen sollte!

Der „Excelsior“ leitet seinen Artikel mit dem Hinweis ein, daß Frankreich zugleich sein eigenes Recht und das Selbstbestimmungsrecht der Saarbevölkerung wahren wolle. Es nennt als Fragen, die noch zu regeln seien:

1. das Schicksal der französischen Staatsangehörigen und der Schutz ihrer Person und ihres Eigentums;
2. die künftige Stellung der Saargruben;

3. die künftigen französisch-saarländischen Handelsbeziehungen. Diese seien eine wichtige Frage, wenn man bedenkt, daß die Saar der viertbeste Abnehmer des französischen Außenhandels sei;

4. Eintreibung der 1200 bis 1500 Millionen Goldfrancs, die im Falle einer Rückgliederung des Saargebietes an das Reich in unkonvertierte Papiermark nicht umgewandelt werden dürften. Hauptsächlich lenkte die französische Denkschrift, so sagt das Blatt weiter, die Aufmerksamkeit des Völkerbunds auf die Bedeutung der Eingliederung des Saargebietes in das Reich in Bezug auf das künftige Militärstatut im Saargebiet, das strategisch von höchster Wichtigkeit sei. Jede Nachlässigkeit in dieser Hinsicht könne ernste Rückwirkungen haben auf die Aufrechterhaltung des Friedens. Auch sei Frankreich an der Volkszeitung interessiert. Ebenso sei die Frage der Minderheiten (!) und der Sicherheitsbürgerrechte, die für diese Minderheiten geschaffen werden müßten, zu behandeln; denn sonst würde wohl die Gefahr bestehen, daß die andersdenkende Bevölkerung in die Nachbargebiete flüchte und dort das Elend der Flüchtlinge und der Arbeitslosigkeit teile.

## Deutsche Ausstellung in Indien.

Berlin, 3. Sept. (Eigener Bericht.) Durch die ungeheure Entwicklung auf verkehrstechnischem Gebiet verlieren die geographischen Entfernungen immer mehr an Bedeutung. Auch Indien ist uns infolgedessen näher gerückt dieses Land, das etwa zehnmal größer ist als Deutschland und eine Gesamtbevölkerung von rund 350 Millionen besitzt, wovon etwa 90 v. H. in Dörfern leben. Der Sanja-Bund empfiehlt nun, die wirtschaftlichen und kulturellen Beziehungen zwischen Deutschland und Indien im beiderseitigen Interesse mehr als bisher zu fördern. Deutschland habe in den letzten Jahren von Indien zwei- bis dreimal soviel bezogen als es nach dort exportierte. Die deutschen Qualitätszeugnisse werden in Indien stark bevorzugt. Ein größerer Absatz läßt sich jedoch nur dann erzielen, wenn die deutschen Erzeugnisse den Bedürfnissen und der Kaufkraft Indiens angepaßt sind. Ein Beispiel hierfür bieten die japanischen Waren. Obgleich sie in Indien nicht sehr gefragt sind, haben es die japanischen Fabrikanten verstanden, sich mit ihren Erzeugnissen den Bedürfnissen und dem Geschmack des indischen Volkes anzupassen.

Japan unterhält in Indien eine Kollektivausstellung, in der alle in Indien gangbaren Halb- und Fertigfabrikate zur Schau gestellt werden. Die Mehrzahl der indischen Firmen kennt die außerordentliche Vielseitigkeit der deutschen Industrieerzeugnisse gar nicht. Es soll daher, wie der Sanja-Bund mittelst, die Veranstaltung einer Kollektivausstellung der deutschen Industrieunternehmen in Indien vorgesehen, die nach Möglichkeit als Wanderausstellung ausgestaltet werden soll. Es darf mit Recht erwartet werden, daß die deutschen Industrieunternehmen und Einzelfirmen sich so zahlreich wie möglich an dieser deutschen Ausstellung beteiligen werden, da ihnen hierdurch Gelegenheit gegeben wird dem indischen Publikum deutsche Qualitätsarbeit vor Augen zu führen und damit dem deutschen Export neue Kunden zu werden.

### Rücktritt des amerikanischen Haushaltsdirektors

Baltimore, 3. September. Die Zeitung „Sun“ meldet aus Washington, daß Präsident Roosevelt das Rücktrittsgesuch des Haushaltsdirektors Douglas angenommen hat. In dem Rücktrittsgesuch habe Douglas die Bekanntheit des Zeitpunktes des Rücktritts dem Präsidenten überlassen. Der Rücktritt erfolgt, weil Douglas bereits bei früheren Gelegenheiten zum Ausdruck gebracht habe, daß nach seiner Ansicht sich das großzügige Notprogramm der Regierung, das allein bei der Dürrehilfe 535 Millionen Dollar erfordert, nicht mit dem Ausgleich des Haushalts in Einklang zu bringen sei.

## Motor-SA und NSKK dem Führer unterstellt.

Berlin, 2. Sept. Der „Kraftfahr-Pressedienst“ veröffentlicht folgenden Befehl des Führers:

Der Führer und Reichskanzler Berlin, 23. August 1934.

### Führerbefehl!

Das NSKK zusammen mit den Einheiten der Motor-SA werden von nun an zu einer Einheit „Nationalsozialistisches Kraftfahrkorps“ zusammengeschlossen. Es ist mir unmittelbar unterstellt. Seine Führung übertrage ich dem Chef des Kraftfahrwesens der SA, Obergruppenführer Güntherlein. Die Aufgabengebiete des Nationalsozialistischen Kraftfahrkorps und seine Zusammenarbeit mit den verschiedenen Gliederungen der Bewegung werden gesondert geregelt.

Adolf Hitler.

Der Reichsführer des NSKK, Güntherlein, veröffentlicht dazu folgenden Tagesbefehl:

### Tagesbefehl!

An Motor-SA und NSKK!  
M-SA- und NSKK-Männer!

Mit Erlass vom 23. August 1934 hat der Führer als eine für die Weiterentwicklung sich ergebende Notwendigkeit die Zusammenfassung von Motor-SA und NSKK zu einer geschlossenen Einheit verfügt und mich zu ihrem Reichsführer ernannt.

Die neue Einheit — das Nationalsozialistische Kraftfahrkorps — ist unmittelbar dem Führer unterstellt und bildet damit gleich SA und SS von nun an einen selbständigen Bestandteil der Bewegung.

Für mich und das gesamte Korps bedeutet dieser Beweis des Vertrauens unseres Führers größte Anerkennung und höchsten Ansporn zugleich.

Wenn wir nunmehr auch aus dem Verbände der SA ausscheiden, um als selbständige Gliederung fortzubestehen,

## Vor einer Auslandsreise des Königs von Italien?

Paris, 2. Sept. Das „Petit Journal“ veröffentlicht eine Nachricht, derzufolge Mussolini nicht beabsichtige, italienischen Boden zu verlassen, um den ausländischen Staatsmännern einen Besuch abzustatten, die ihn in Italien aufgesucht haben. Dagegen werde König Victor Emanuel III. eine Reise von Auslandsreisen unternehmen. In amtlichen italienischen Kreisen spreche man von wechselseitigen Besuchen des Königs und des Präsidenten der französischen Republik und von Reisen des Königs nach London, Brüssel und vielleicht nach Wien.

## Windmühlensflugzeug im Zubringerdienst für Luftpost.

London, 3. Sept. Die Londoner Postbehörde wird in nächster Zeit einen Versuch durchführen, der von großer Tragweite für den Luftpostdienst von und nach London sein kann. Das Windmühlensflugzeug soll auf einem der mindestens 40 Kilometer von London entfernten großen Flugplätze die eintreffende Luftpost in Empfang nehmen und sie auf dem Dach des Londoner Hauptpostamtes im Zentrum der Stadt abliefern. In derselben Weise wird die Befestigung der Luftpost vom Hauptpostamt nach dem Flughafen vor sich gehen. Dabei wäre es keineswegs notwendig, daß das Windmühlensflugzeug auf dem Dach des Postamtes landet. Es müßte lediglich in nächster Nähe des Postamtes so tief niedergehen, um die Post abwerfen und neue Post mit Hilfe einer besonderen Anlage an Bord nehmen zu können.

## Die chinesischen Banditen gestellt

Charbin, 2. Sept. Die chinesischen Banditen, die den blutigen Überfall auf einen Expresszug bei Hwangschepao auf dem Gewissen haben, konnten von den mandchurischen und japanischen Regierungstruppen eingeholt und umstellt werden. Den Banditen wurde die Forderung übermittelt, sofort alle Gefangenen freizugeben. Um das Leben der entführten Passagiere zu schonen, wurde auf Weisung des Oberkommandos kein Feuer gegen die Banditen eröffnet. Sollten die Banditen die Forderung der Auslieferung ablehnen, so werden sie bis zur freiwilligen Uebergabe umzingelt gehalten. Die Banditen sind bereit, die Entführten unter der Voraussetzung freizulassen, daß man ihnen freien Abzug gewährt. Das japanische und mandchurische Oberkommando haben jedoch diese Bedingung abgelehnt.

so wird das NSKK nicht neben ihr, sondern wie bisher in treuer Kameradschaft stets mit ihr sein. Eine Kameradschaft, in Not und Kampf gefestigt, vermag nichts zu scheitern. Mögen SA und NSKK von nun an auch auf getrennten Wegen marschieren, der gemeinsame Quell ihrer Kraft, der Geist, der sie verbindet, wird stets der gleiche bleiben: der alte stolze SA-Geist.

Weitere Befehle über die im Rahmen der neuen Gliederung zu treffenden organisatorischen Maßnahmen folgen. Der Reichsführer des Nationalsozialistischen Kraftfahrkorps.

gez. Güntherlein.

Garmisch, 2. September 1934.

## Der Führer an den Waffentag der Alten Feldartilleristen

Berlin, 2. Sept. Die in Köln versammelten Alten Feldartilleristen haben an den Führer und Reichskanzler folgendes Telegramm gerichtet:

„Die zum Dritten Waffentag in Köln versammelten ehemaligen Feldartilleristen entbieten in alter Feldkameradschaft dem Führer des Reiches ergebensten Gruß. General von Sallwür, Generalleutnant Watter.“

Der Führer und Reichskanzler hat hierauf telegrafisch wie folgt geantwortet:

„Den zum Dritten Waffentag versammelten Alten Feldartilleristen danke ich für ihre Grüße, die ich in Kameradschaft herzlich erwidere.“

## Der Führer

### Schirmherr des Deutschen Roten Kreuzes

Berlin, 2. Sept. Der Führer und Reichskanzler Adolf

Hitler hat auf Antrag des Präsidenten des Deutschen Roten Kreuzes, Herzog Carl Eduard von Sachsen-Coburg und Gotha, die Schirmherrschaft über das Deutsche Rote Kreuz übernommen, die bisher Reichspräsident und Generalfeldmarschall von Hindenburg inne hatte. Bei diesem Anlaß hat der Führer dem Deutschen Roten Kreuz seine aufrichtigen Wünsche für seine weitere gemeinnützige Arbeit, die dem ganzen deutschen Volke dienen soll, zum Ausdruck gebracht.

## Adolf Hitler dankt dem deutschen Bauern

Berlin, 3. Sept. Der Führer hat, wie der „BB“ meldet, an den Reichsbauernführer Darré folgendes Schreiben gerichtet:

Berlin, 29. August 1934.

Lieber Pa, Darré!

Die Wahl vom 19. August hat erneut bewiesen, daß das deutsche Bauerntum in seiner überwältigenden Mehrheit einmütig zum nationalsozialistischen Staat steht. Dies ist mit in erster Linie Ihrer Arbeit zuzuschreiben.

Indem ich Ihnen dafür danke, danke ich den Millionen deutscher Bauern, die nicht nur sich, sondern der ganzen Nation durch ihre Treue und Standhaftigkeit eine bessere Zukunft sichern helfen.

Mit deutschem Gruß

Ihr (gez.) Adolf Hitler.

Zu dem Dank des Führers an das deutsche Bauerntum veröffentlicht der Reichsbauernführer R. Walter Darré nachfolgende Erklärung:

„Ein Jahrtausend hat das deutsche Bauerntum darum gestritten und gelitten, daß ein Deutsches Reich werde, welches den deutschen Bauern anerkennt und in welchem deutsches Blut und deutscher Geist die Führung haben. Adolf Hitler hat diese alte Sehnsucht verwirklicht. Da wollen wir unseren Dank an ihn nicht in einem Lippenbekenntnis erschöpfen, aber wiederholen, was wir schon öfters den Gegnern unseres Führers gesagt:

Wir sind entschlossen, unsere Treue dadurch zu beweisen, daß wir lieber als freie Bauern mit Adolf Hitler für seine Staatsidee fallen, als dulden wollen, daß nochmals unendliche Kräfte uns Bauern zu Knechten eines ankommenden Herrschaftssystems in Deutschland machen.

Dieses Gelöbnis sei unser Dank an den Führer für seine Anerkennung.“

## Reichskommissar für die Landarbeiterfragen

Berlin, 3. Sept. Zur Durchführung der durch die erste Verordnung über den vorläufigen Aufbau des Reichsnährstandes hinsichtlich der Landarbeiter getroffenen Regelung, wonach die Landarbeiter zum Reichsnährstand gehören und dem Reichsnährstand die Aufgabe obliegt, seine ärmeren Angehörigen zu einer lebenslanglichen Stütze für den Aufbau und die Kräftigung des deutschen Volkes zusammenzuschließen, hat der Reichsminister für Ernährung und Landwirtschaft den Landarbeiter G. Reinte, MdR., als Reichskommissar für Landarbeiterfragen bestellt.

## Schant auf unsere Hitlerjugend

Die große Kundgebung der 50 000 jungen Kämpfer im Frankfurter Stadion — Valdur v. Schirach an die junge Nation

Frankfurt am Main, 3. September. Der große Aufmarsch der HJ Hessen-Nassaus fand am Samstagabend seinen Höhepunkt mit der Kundgebung der 50 000 im Stadion. Jubelnd und vielstimmig begrüßt hielt der Reichsjugendführer eine Ansprache, in der er u. a. ausführte:

Das deutsche Volk hat eine neue Hoffnung bekommen. Ihr seid diese Hoffnung. Es ist ein lauer und schwerer Wea ge-

## In wenigen Worten

Friedrichshafen: Das Luftschiff „Graf Zeppelin“ ist am Sonntagabend um 21.04 Uhr unter Führung von Kapitän Lehmann zu seiner heftigen diesjährigen Südamerikafahrt aufgefliegen. An Bord befinden sich 18 Passagiere, 200 Kilogramm Fracht und 140 Kilogramm Post. Der auf 20 Uhr angelegte Start mußte wegen Verspätung des von Berlin kommenden Postflugzeuges um eine Stunde verschoben werden. Trotz der großen Dunkelheit hatte sich eine nach Tausenden zählende Zuschauermenge auf dem Werftgelände eingefunden.

Paris: Ein Fliegerleutnant, der nach den letzten Nachrichten über Paris mit seinem Jagdgeschwader nach Lyon zurückkehren wollte, flog in der Nähe von Couron (Rhône) gegen einen Baum. Die Maschine wurde völlig zertrümmert. Der Pilot war sofort tot.

Paris: In der Nähe von Rochefort stießen zwei Automobile in einer Kurve zusammen und gingen in Trümmer. Der Führer und drei Fahrgäste des einen Wagens wurden mehr oder weniger schwer verletzt; vier Fahrgäste des anderen Wagens erlitten schwere Verletzungen.

Dairen: Wie die Hafenerverwaltung von Genan ergebend mitteilt, sind bei dem Untergang des Dampfers auf dem Jalu nach den bisherigen Feststellungen 125 Fahrgäste ums Leben gekommen.

Dukare: Ministerpräsident Tatarelin begab sich am Samstag zu einem Höflichkeitsbesuch nach Belgrad. Sein Aufenthalt ist dort auf zwei Tage berechnet.

Moskau: Die ethnische Regierung hat die ethnische Gesellschaft in Moskau angewiesen, die Einreise für sowjetrussische Sportler in Estland zu verweigern. Eine Gruppe von Sowjetsportlern sollte nach Reval kommen, um dort in Sportwettkämpfen teilzunehmen.

Peking: Der japanische Militärattaché in China, General Sibajama, hat Einspruch gegen die chinesischen Militärbeschlüsse in Italien erhoben. Die japanischen Militärtruppen sind mit der Teilnahme italienischer Luftfahrinstruktoren am Ausbau der chinesischen Luftflotte nicht einverstanden und haben den chinesischen amtlichen Stellen zu verstehen gegeben, daß Japan, wenn man von der Verwendung italienischer Instrukturen absehe, bereit sei, diese durch eigene Fachleute zu ersetzen.

Kalkutta: In Ranchi (Bez. Nagpur) ist es zu schweren Zusammenstößen zwischen Polizei und einer großen Menschenmenge gekommen, die einen Bahndamm aufzureißen verlangte. Die Beamten sahen sich schließlich gezwungen, das Feuer zu eröffnen. Zwei Personen wurden getötet, eine weitere trug schwere Verletzungen davon.

wesen von jenem 9. November 1923 bis zu diesen Tagen. Ihr habt die Ehre, diesen Weg gegangen zu sein, und ohne euch und eure Opfer, eure Pflichterfüllung, eure harte Arbeit wäre heute nicht das, was unterdessen erreicht worden ist.

Ihr steht hier in gewaltiger Zahl. Dieses Schulter-an-Schulter-Stehen ist das Symbol einer besseren Zukunft.

Das, was hier geschaffen worden ist, ist nicht von ungefähr gewachsen. Es hat eines langen und harten Einsatzes bedurft. Immer noch werden wir angefeindet und verleumdet wie einst in den Tagen des harten Kampfes. Was bedeuten diese Lügen gegenüber der wunderbaren und herrlichen Tatsache, daß wir alle einig, daß wir eine Jugend und ein Wille sind. Es mag die kleinliche erbärmliche Gruppe dieser Klaffen versuchen, unsere heilige Gemeinschaft anzutasten. Sie wird uns nicht berühren können, denn wir sind stark. Es gibt in dieser Jugend weder Arm noch Reich, weder Gebildete noch Ungebildete, es gibt nur deutsche Jugend. Mögen sie von uns sagen, ihr seid wahrhaftige Idealisten, was ihr wollt, kann man in dieser Welt nicht verwirklichen. Darauf geben wir nur die Antwort, und sie wird vor der Geschichte bestehen bleiben:

Schant auf unsere Hitlerjugend, hier ist unser Ideal verwirklicht worden.

Nicht mit Versprechungen ist diese Jugend zusammengelockt worden, wir sind aneinander gebunden durch gemeinsame Opfer, gemeinsame Entschlossenheit und gemeinsame Pflicht. In unserer Treue soll wachsen das ewige Reich! Der Mann aber, der es erschaffen hat, unser Führer Adolf Hitler, der soll wissen, daß er keine treueren Anhänger besitzt als diese Jünglinge des deutschen Volkes. Diese Behauptung ist erhärtet durch das Blut, das 21 von uns für dieses Bekenntnis aneben haben.

Eine Anordnung Dr. Leys

Berlin, 2. Sept. Der Stabsleiter der PD und Führer der Deutschen Arbeitsfront, Dr. Robert Ley, hat mit Datum vom 31. August 1934 folgende Anordnungen erlassen:

Unter Bezugnahme auf die Verfügung vom 31. 8. 1934, die der Stellvertreter des Führers, Parteigenosse Rudolf Heß, und der Unterzeichnete herausgegeben haben und in der es heißt, daß der Aufbau der Arbeitsfront allmählich zu geschehen hat, wird angeordnet, daß die Reichsberufsgruppen der Angestellten erst dann in die Ortsgruppen der Deutschen Arbeitsfront eingegliedert werden, wenn die Ortsgruppen der Arbeitsfront soweit gebildet und durchorganisiert sind, daß die Übernahme der Mitglieder der Reichsberufsgruppen der Angestellten unter Gewährleistung der erworbenen Rechte und Sicherung der wirtschaftlichen Einrichtungen reibungslos vor sich gehen kann.

Die Übernahme der Reichsberufsgruppen der Angestellten erfolgt auf meine Anordnung über den Parteigenossen Forster. Bis zu diesem Zeitpunkt ist jegliche Einmischung in die Reichsberufsgruppen der Angestellten verboten. Ich verlange, daß alle Stellen der Arbeitsfront in kameradschaftlicher Weise hinsichtlich des Aufbaues zusammenarbeiten. gen.: Dr. Ley.

Eine Bekanntmachung Dr. Leys

Berlin, 2. Sept. Der Stabsleiter der PD und Führer der Deutschen Arbeitsfront, Dr. Robert Ley, hat mit Datum vom 31. August 1934 folgende Bekanntmachung erlassen:

Es besteht Veranlassung, darauf hinzuweisen, daß, soweit Reichsberufsgruppen bestehen, von diesen allein die Berufsausbildung und Berufserziehung betrieben wird. Soweit Reichsberufsgruppen für einzelne Berufe noch nicht bestehen, kann diese Aufgabe von den Reichsbetriebsgemeinschaften im Einvernehmen mit dem Leiter der Reichsberufsgruppen Pa. Forster, in Anstalt genommen werden.

Ueberflüssiges Konzentrationslager

Berlin, 2. Sept. Der preussische Ministerpräsident Göring hat nunmehr die vom Führer und Reichskanzler angeordnete Nachprüfung aller Schutzhaftlinge zu Ende führen lassen. Auf seine Anordnung werden zum 1. September 1934 weitere 742 Schutzhaftlinge aus der Haft entlassen. Das sind weit über die Hälfte der in Preußen insgesamt einsitzenden Schutzhaftlinge. Es handelt sich zum größten Teil um ehemalige Angehörige der SPD und KPD. Die Großzügigkeit, mit der die Amnestie des Führers und Reichskanzlers durchgeführt worden ist, hat die Auflösung des Konzentrationslagers Oranienburg zur Folge, das für die Unterbringung von Schutzhaftlingen nicht mehr benötigt wird.

Bei der Nachprüfung ist mit größtem Wohlwollen verfahren worden. Die Festsetzung in Schutzhaft wird im übrigen stark eingeschränkt und nur noch in Fällen dringender Gefahr für die Staatssicherheit verhängt. Alle Personen, die mit dem Geleis in Konflikt geraten, werden unverzüglich den Gerichten überliefert.

Unter den Entlassenen befindet sich der ehemalige Oberbürgermeister von Magdeburg, Reuter.



Reichsführer NSKK Hühnelein.

Adolf Hühnelein, geboren am 12. September 1881 in Oberfranken. 1900 Eintritt in die Armee, Offizier der Pionier- und Telegraphen-Truppe. Zwei Jahre Artillerieschule. Drei Jahre Kriegsakademie. Im Weltkrieg als Kompaniechef und Bataillonskommandeur an der Front, zuletzt im Generalstab. 1919 nimmt Hühnelein als Kompaniechef im Freikorps Epp an der Einnahme Münchens und den Kämpfen im Ruhrgebiet teil. 1923 Erster Generalstabs-Offizier der 7. Bayerischen Division unter General Ritter von Epp. Freiwilliges Ausscheiden aus

der Reichsmehr, um sich ganz der nationalsozialistischen Bewegung zu widmen. Wegen Teilnahme am Hitlerputsch halbjährige Haft, die Hühnelein zuerst in Stadelheim und sodann gemeinsam mit dem Führer auf der Festung Landsberg verbringt. 1930 vom Obersten SA-Führer mit dem Aufbau des Kraftfahrwesens in der SA beauftragt. Organisator der Motor-SA und des NSKK. Unter seiner tatkräftigen Führung erfolgt Zusammenschluß der deutschen Kraftfahrer im DVAC. Der deutsche Kraftfahrport, dessen Führer Obergruppenführer Hühnelein wird, erfährt unter ihm vollkommene Neugestaltung und internationale Weltgeltung.

Heute vor 20 Jahren

3. September 1914: Die französische Regierung in Bordeaux Die Regierung hat ein Manifest erlassen, in dem sie dem Lande mitteilt, sie habe sich, um den Krieg innerhalb der ganzen Ausdehnung des Territoriums fortsetzen zu können, entschlossen, den Sitz der Regierung für den Augenblick von Paris nach außerhalb zu verlegen. Es heißt, daß die Regierung und die diplomatischen Missionen heute nach Bordeaux überfiedeln.

90 000 russische Gefangene bei Tannenberg. Im Osten ernten die Truppen des Generalobersten v. Hindenburg weitere Früchte ihres Sieges. Die Zahl der Gefangenen wächst täglich, sie ist bereits auf 90 000 Mann gestiegen. Wie viele Geschütze und sonstige Siegesbeute noch in den preussischen Wäldern und Sümpfen stecken, läßt sich nicht übersehen. Anscheinend sind nicht zwei, sondern drei russische kommandierende Generale gefangen. Der russische Armeeführer ist nach russischen Nachrichten gefallen. Der Generalquartiermeister v. Stein.

„Zeppelin“ über Antwerpen. Reuter meldet aus Antwerpen vom 2. September: Ein Zeppelin, der heute früh kurz vor 4 Uhr über Antwerpen flog und von der Stadt ziemlich scharf beschossen wurde, vermochte gleichwohl mehrere Bomben abzumwerfen, wodurch zehn Häuser schwer beschädigt wurden; fünf Bomben fielen auf eine Viehweide gefallen sein.

Erweiterung der Steuerfreiheit.

Berlin, 1. Sept. Staatssekretär Reinhardt sprach am Freitag im Rundfunk im Zusammenhang mit der soeben abgeschlossenen Herbstmesse über die steuerpolitischen Maßnahmen, die für die kommende Arbeitsschlacht im Herbst und Winter durchgeführt werden. Er führte u. a. aus:

In wenigen Wochen wird das neue Einkommensteuergesetz erdienen. Es wird am 1. Januar 1935 in Kraft treten und bereits auf diejenigen Einkommen Anwendung finden, die im Frühjahr 1935 für das Jahr 1934 zu veranlagten sein werden. Der Entwurf des neuen Einkommensteuergesetzes enthält eine Bestimmung, durch die das Gesetz über Steuerfreiheit für Erwerbseinkünfte wesentlich erweitert wird. Diese Bestimmung erstreckt sich auf jegliche bewegliche Gegenstände des gewerblichen oder landwirtschaftlichen Anlagekapitals, deren betriebsgewöhnliche Nutzungsdauer erfahrungsgemäß zehn Jahre nicht übersteigt. Sie erstreckt sich nicht nur auf Erwerbseinkünfte, sondern auch auf Neuanfassungen, nicht nur auf Erneuerungen, sondern auch auf Erweiterungen des gewerblichen oder landwirtschaftlichen Anlagekapitals. Auch für Erweiterungen insoweit, als es sich um kurzlebige Gegenstände handelt. Als kurzlebige gilt jeder gewerbliche Gegenstand des gewerblichen oder landwirtschaftlichen Anlagekapitals, dessen betriebsgewöhnliche Nutzungsdauer erfahrungsgemäß zehn Jahre nicht übersteigt.

Die Aufwendungen für alle diese Gegenstände können vom Beginn des Jahres 1934 vollaus abgesetzt werden, wenn die Anschaffung oder Herstellung bis zum Schluß des Wirtschaftsjahres 1934, in den meisten Fällen also bis spätestens 31. Dezember 1934, erfolgt.

Alle diejenigen Gewerbetreibenden und Landwirte, die die Vergünstigung für das Jahr 1934 haben wollen, müssen die Aufträge rechtzeitig erteilen, daß die Vorfirma noch vor Schluß des Wirtschaftsjahres 1934 erfolgt. In dem Fall können die Aufwendungen für die betreffenden Gegenstände vom Gewinn voll abgesetzt werden, so daß die Steuer, mit der der Gewerbetreibende oder Landwirt für 1934 zu veranlagen sein wird, sich entsprechend ermäßigt. Die Steuerermäßigung beträgt je nach Lage des einzelnen Falles 10 bis 45 v. H. für den in Betracht kommenden Gegenstand.

Die nächste Einkommensteuererklärung ist im Februar 1935 für das Kalenderjahr 1934 anzugeben. Jeder Gewerbetreibende und jeder Landwirt hat die Möglichkeit, sein zu veranlagendes Einkommen nach Belieben niedrig erscheinen zu lassen. Es kann sich für das Jahr 1934 sogar einkommen- oder körperschaftsteuerfrei gestalten. Er braucht nur mög-

lich hohe Summen für Anschaffung und Herstellung von kurzlebigen Anlagen, Gegenständen, oder für die Erwerbseinkünfte langfristiger Gegenstände für die Zwecke des zivilen Puffschutzes oder Instandsetzung von Gebäuden aufzuwenden. Die gleiche Möglichkeit hat jeder Gebäudeeigentümer, auch wenn er nicht Gewerbetreibender ist, hinsichtlich der Aufwendungen zu Zwecken des zivilen Puffschutzes und des zivilen Sanitätsdienstes und bei Instandsetzungen an seinem Gebäude.

Eine weitere finanzpolitische Maßnahme ist das Gesetz zur Förderung der Geschäftskredite.

Diese Tatsache wird zu immer größeren Nachfragen nach Möbeln und Hausgeräten, und da die jungen Ehepaare Wohnungen brauchen, nach Kleinwohnungen führen. Wir haben die Nachfrage nach Gütern und Leistungen bisher in erster Linie durch Gewährung von Steuervergünstigung verschiedener Art und durch Gewährung von Staatsdarlehen gefördert.

Wir gehen jetzt dazu über, auch durch allgemeine Steuerentlastungen die Nachfrage nach Leistungen und Gütern zu fördern, ohne Bindungen daran zu knüpfen. Bereits am 1. Januar 1934 wird das neue Einkommensteuergesetz in Kraft treten. Nach diesem Gesetz werden die Familienväter eine weitere Entlastung erfahren. Der Familienvater soll für seine Familie einen größeren Betrag als bisher für die Lebensunterhaltungskosten zur Verfügung haben.

Durch die allgemeinen Steuerentlastungen soll insbesondere die Verbrauchsgüterindustrie belebt werden. Es ist in Ergänzung aller Maßnahmen auch notwendig, daß der Binnen- und Großhandel wieder zur Lagerhaltung übergeht. Zu dem Zweck wird im neuen Umsatzsteuergesetz, das mit Wirkung vom 1. Januar 1935 in Kraft treten wird,

die Umsatzsteuer für den Binnen- und Großhandel einheitlich auf 1/2 v. H. festgelegt werden.

Bisher betrug die Umsatzsteuer für den lagerhaltenden Großhandel 2 v. H.

Es gibt für jeden Gewerbetreibenden, Landwirt und Gebäudeeigentümer reichlich Möglichkeiten, sich einzureihen in die Front der Kämpfer um die Verminderung der Arbeitslosigkeit. Jeder, der entsprechend handelt, dient der Volksgemeinschaft, und zwar dadurch, daß er zur Verminderung der Arbeitslosigkeit und der sozialen Not und gleichzeitig zur Beförderung von Wirtschaft und Finanzen beiträgt und schließlich sich selbst durch Verbesserung seiner Anlagen und durch Verminderung seiner Steuerlasten hilft. Für

Wolfgang Markens. Röllchen von Forsten. Ja, an alle großen Edelsteinhändler der Welt werde ich Photos senden. In einer Stunde, lieber Halifax, habe ich die ersten Abzüge fertig, die können Sie gleich mitnehmen. Soll ich in der Diamantenstadt Amsterdam Auskünfte einholen? Ja, darum bitte ich Sie. Gut, das wird geschehen. Ich werde mich mit den Bildern beeilen. Vor dreizehn Uhr fahren Sie doch nicht weg? Bestimmt nicht! Freuen Sie sich schon auf die Reise? Doch, sehr, nur müßten für Miß Ariane nicht so traurige Umstände der Grund zu dieser Europafahrt sein. Begreiflich! Nun, Miß Ariane ist jung. Sie wird all das Bittere vergessen. Das soll sie auch! Sie soll ein glücklicheres Los finden als ihre Mutter. An der nächsten Straßenecke steht Tom seinen Gefährten ab und läßt sich nach Dorsten fahren. Ariane erwartet ihn schon gespannt und atmet auf, als ihr die Bote meldet: „Mister Halifax ist soeben eingetroffen.“ Ariane erklärt, gerade mit dem Packen fertig zu sein. Die Bote schüttelt andauernd den Kopf über das wenige Gepäck: Nur ein kleiner Koffer und ein Handkoffer stehen für die Europareise bereit. Der Chauffeur holt die beiden Koffer ab. „Haben Sie schon das Gepäck von Mister Halifax?“ erkundigt sich Ariane. „Ja, Miß Boulot! Es ist nicht größer wie das Ihre.“ „Gut! Sagen Sie Mister Halifax, daß ich ihn zum Essen erwarte!“ Sie speisen zusammen, dann nehmen sie von Boulot

Abchied, der namentlich von jenen Arianes sehr kühl ausfällt, und fort geht es nach dem Hafen. Gegen zwei Uhr stehen Tom und Ariane auf den Planen der „Europa“. Oberst Wilms, der sich verspätet hat, bringt die Photographien an Bord nach, wünscht den beiden gute Reise und bald, nachdem er das Schiff verlassen hat, ziehen die Schlepper den Ozeanriesen aus dem Hafen von Newyork. Fünfeinhalb Tage dauert die Reise bis nach Rotterdam, wo der Riesendampfer anlegt und Ariane und Tom die „Europa“ verlassen. Sie haben sich während der Ueberfahrt an den geselligen Veranstaltungen auf dem Schiff nicht beteiligt, aber jeden Tag waren sie bis nach Einbruch der Dunkelheit an Deck, denn es herrschte herrliches Wetter. Ariane war ruhiger geworden, ihr Schmerz schien vererbt. Manchmal mußte Tom an jene kede junge Dame denken, die in die Redaktion geschneit kam und sich über den Platz in der Tennisrangliste beschwerte. Wie hatte sich dieses junge Geschöpf verändert! Das einst mutwillige Puppengesicht war charaktervoller, schöner und beselter geworden. In Rotterdam hielten sich die beiden nicht auf, sondern fuhren sofort nach dem Haag. Ariane schlief in dieser Nacht schlecht. Immer mußte sie denken: Du bist in der Stadt, wo deine Großmutter lebt! Sie sehnte sich nach ein wenig Güte aus einem Frauenherzen. Tom war, als Ariane zeitig schlafen gegangen, nicht müßig gewesen und hatte sich im Hotel nach Frau van Tolmen erkundigt. Der Portier des Hotels konnte ihm erschöpfende Auskunft geben. „Frau van Tolmen ist ältester holländischer Adel“, sagte er respektvoll. „Ich habe den alten Herrn, Adrian van Tolmen, noch gekannt. Das war ein Aristokrat vom Scheitel bis zur Sohle. Eine reiche Familie einst!“ „Jetzt nicht mehr?“ „Nein, sie sind völlig verarmt! Die van Tolmens hatten einen einzigen Sohn, den Pieter. Der hat sich in eine Sängerin verliebt und sie ein Jahr nach dem

Tode des Vaters geheiratet.“ „Und... war das der Grund zur Verarmung?“ „Ja, man behauptet es wenigstens. Sie hat ihn ruiniert. Pieter van Tolmen folgte ihr durch die ganze Welt, zuletzt nach Newyork. Dort hat sie sich von ihm scheiden lassen... oder vielmehr, die Frau ist ihm einfach weggelaufen. Und jetzt ist er plötzlich drüben in Amerika gestorben. Jeden Tag wird der Sarg erwartet.“ „Ist das im Haag schon so bekannt?“ „Ja, mein Herr, der Haag ist ein kleines Nest, trotz seiner stattlichen Anzahl von Einwohnern. Da weiß man sehr rasch alles!“ „Wie geht's Frau van Tolmen?“ „Sehr schlecht! Vor einem Jahr ist ihr Haus versteigert worden. Sie ist völlig verarmt und lebt von einer winzigen Rente. Als die Nachricht vom Tode des Sohnes kam, hat sie den bitteren Gang zu ihren Verwandten machen müssen, um das Geld für die Ueberführung des Toten nach hier aufzutreiben.“ Diese Worte taten Tom weh. Arme Mutter! dachte er und es war ihm schwer ums Herz. Er hat den Portier noch um die Adresse der Frau van Tolmen und zog sich dann zurück. Am nächsten Morgen fährt Tom mit Ariane nach der in der Vorstadt gelegenen Wohnung der Frau van Tolmen. Sie lebt im Gartenhause einer kleinen Villa eines Verwandten. Als Tom klingelt, öffnet ihnen eine alte Frau. „Können wir Frau van Tolmen sprechen?“ fragt der Reporter und bedient sich dabei der deutschen Sprache. Die alte Aufwärtin schüttelt den Kopf. „Frau van Tolmen ist für niemand zu sprechen.“ „Bitte, sagen Sie Frau van Tolmen, ihre Enkelin möchte sie besuchen.“ Die Alte fährt zusammen und stiert Ariane an. Dann geht sie wortlos in die Wohnung, kommt aber bald wieder zurück.

Jeden Arbeitnehmer, insbesondere für jeden Familienvater, wird sich durch Senkung der Abgaben und Beiträge eine immer größere Wohlhabenheit erwerben, die Aufwendungen zur

Geförderung der Lebensunterhaltungskosten seiner Familie zu erhöhen und auf diese Weise zur Behebung des Verbrauchsgegenstandes beizutragen

haben, erhält pro Mann bis zu 50,- RM, im Monat. Bei der Neueingestellte Kinder, so erhöht sich der Satz um 5,- RM pro Kind.

# Wer muß den Arbeitsplatz tauschen?

Berlin, 2. Sept. Der „Anariff“ hat sich über einzelne Fragen der neuen Verordnung über die Verteilung und den Austausch von Arbeitskräften mit dem zuständigen Referenten der Reichsanstalt für Arbeitslosenversicherung und Arbeitslosenvermittlung in Verbindung gesetzt. Bei einer Unterhaltung mit Regierungsrat Dr. Timm ergeben sich folgende besondere Gesichtspunkte:

„Hat ein Berliner Schlosser, so fragten wir, der wegen Arbeitslosigkeit in die Provinz gegangen ist, die Möglichkeit, auf Grund der neuen Verordnung wieder Arbeit in Berlin wo seine Familie noch wohnt, zu finden?“

„Selbstverständlich. Hat er lediglich zu Notstandsarbeiten Berlin verlassen, wird er bei dem zuständigen Arbeitsamt soviel weitergeführt. Seine Einreihung in den Arbeitsprozess erfolgt also automatisch.“

„Und wenn er außerhalb Berlins andere Arbeit gefunden hat und wieder arbeitslos geworden war?“

„Das ist natürlich etwas anderes. Er wird ja bei seinem dortigen Arbeitsamt geführt und dann dort bei der Arbeitsvermittlung berücksichtigt. Gegebenenfalls wäre ein Antrag an das Arbeitsamt des Bezirks, in dem seine Familie noch wohnt, zu veranlassen.“

„Wird sich das neue Gesetz auf die Gestaltung des Arbeitsmarktes dauernd auswirken?“

„Das Gesetz will die normale Gliederung wieder herstellen. Durch die unorganische Mischwirtschaft in den vergangenen Jahren sind die Verhältnisse völlig zerrüttet gewesen. Nach der Berufszählung im Jahre 1925 gab es im Reich insgesamt 14 Millionen Beschäftigte. Davon waren 3 Millionen Jugendliche, also rund 40 v. H. sämtlicher Beschäftigten, unter 25 Jahren — ein unglaublich großer Prozentsatz!“

„So ist die Dauer des Gesetzes also unbeschränkt?“

„Jawohl, das Gesetz gliedert sich in zwei Teile, in Austausch von Arbeitsplätzen, der jetzt vorgenommen wird und zeitlich begrenzt ist, und in künftige Einstellung des Arbeiters oder Angestellten unter 25 Jahren, die durch das Gesetz endgültig geregelt wird, um die normale Gliederung des Arbeitsmarktes wieder herzustellen.“

„Mit wem verhandelt das Arbeitsamt über die Durchführung?“

„Mit den Betrieben direkt. Zur Erleichterung der Durchführung werden zuerst die großen Betriebe über 20 Arbeitskräfte erfasst, während die kleineren Betriebe nur auf besondere Anforderung erfasst werden.“

„Werden von der Aktion sämtliche Jugendliche erfasst?“

„Es betreffen bestimmte Vorschriften über die Jugendlichen, die in die „Sonderaktion“ einbezogen sind. Daneben werden natürlich die sozialpolitischen Voraussetzungen geprüft.“

„Daneben gibt es noch eine Anzahl anderer Berufs, bei denen Auscheiden aus dem Arbeitsprozess der Vernichtung der Existenz gleichkommt. Ich denke an Künstler, Theaterangestellte usw.“

„In solchen Fällen muß der Betriebsführer die Einzelheiten auf dem Meldeblatt vermerken. Es erfolgt dann eine genaue Prüfung. Und es treten dieselben Vorschriften wie für die Beschäftigten Jugendlichen bei solchen Arbeiten, für die sie fachlich besonders geeignet sind, in Kraft.“

„Zu welchem Termin erfolgt das Auscheiden der Jugendlichen? Besteht nicht die Gefahr einer unwillkürlichen Arbeitslosigkeit? Einer bestimmten Zeitpanne zwischen Auscheiden aus der Arbeit und Wiederunterbringung?“

„Nein, die Gefahr besteht nicht. Die Jugendlichen werden zu dem Zeitpunkt entlassen, zu dem sie vom Arbeitsdienst werden können. Natürlich kann der Betriebsführer die Möglichkeit der vorläufigen Kündigung gebrauchen, um den Jugendlichen an dem Tage, an dem er angefordert wird sofort abgeben zu können.“

„Was geschieht, wenn unsoziale oder staatsfeindliche Betriebsführer versuchen, die Durchführung der Verordnung zu sabotieren?“

„Mit dieser Möglichkeit beschäftigt sich die Anordnung direkt nicht. Es tritt aber hier § 6 des Gesetzes zum Schutze der nationalen Arbeit ein. Der Betriebsführer ist danach verpflichtet, seine sozialpolitischen Maßnahmen im Vertrauensrat zu erörtern. Zu diesen sozialpolitischen Maßnahmen gehört die Durchführung der neuen Verordnung zweifelsfrei.“

„Gibt es sonst eine Kontrolle für den Betriebsführer bei Durchführung der Maßnahme?“

„Abschnitt II § 4 sieht eine derartige Möglichkeit, die noch von den zuständigen Stellen zu regeln ist, voraus.“

„Frau van Tolmen wünscht ihre Entlein nicht zu sehen!“ spricht sie schroff, daß Ariane ganz blaß wird. Tom bleibt ruhig. Er nimmt eine Besuchskarte aus der Briefftasche und schreibt darauf: „Ihres Sohnes Tochter will Ihnen Ihren großen Schmerz tragen helfen. Wenn Sie wünschen, daß Ihr Sohn im Jenseits nicht der Mutter großt, dann empfangen Sie mich und Ihres Sohnes Kind!“

Die Aufwarterin verschwindet widerwillig mit der Karte und kommt dann mit dem Bescheid zurück: „Mein Herr, Frau van Tolmen will Sie empfangen.“

„Und ihre Entlein?“

„Frau van Tolmen will nur mit Ihnen sprechen!“ Tom wendet sich zu seiner Begleiterin: „Liebe Ariane... lassen Sie mich jetzt mit Frau van Tolmen sprechen. Gehen Sie einstweilen in den Garten, bis ich Sie rufe.“ Das Mädchen nickt ihm traurig zu und Tom betritt das Haus.

Im Wohnzimmer empfängt ihn eine alte Frau, schlank, hochgewachsen, mit schlohweißem Haar und schmerzfüllen, anklagenden Augen.

Sie erwidert kurz seinen Gruß und deutet auf einen Stuhl.

„Sie sind mit meiner Entlein nach dem Haag gekommen?“

„Ja, Frau van Tolmen. Wir sind mit demselben Schiff gefahren, das Arianes toten Vater trug.“

„Der drüben gemordet wurde!“ stößt die alte Frau hervor. „Haben Sie... meines Sohnes einstige Frau gekannt?“

„Gesehen, nur einmal gesehen, Frau van Tolmen. Mit der Tochter aber verbindet mich herzliche Kameradschaft. Warum hassen Sie Arianes Mutter so, gnädige Frau?“

„Mit brennenden Augen sieht ihn die Greisin an. „Wissen Sie nicht... was das für eine Frau war?“

„Nein! Ich nicht... und auch Ariane nicht.“

„Diese Frau“, spricht die alte Aristokratin, und jedes Wort ist voll namenloser Qual, „diese Frau... war verdorben bis ins Innerste. Ungezähle hat sie ruiniert. Oh, ich kenne ihre Geschichte! Ich werde sie Ihnen erzählen, mein Herr. Sie sind jung, aber Sie haben ehrliche Augen... und ich will, daß Sie eine Mutter ver-

„Werden von der Aktion auch die älteren Arbeitslosen erfasst?“

„Ja, gerade um diese Kräfte wieder einzuschalten, ist in der Verordnung ein Leistungsausgleich eingeführt.“

„Das ist ein außerordentlich wichtiger Punkt. Wie ist die Handhabung?“

„Der Betrieb, der männliche Angestellte über 40 Jahre einstellt, die länger als zwei Jahre Unterstützung erhalten

# Eisenbahnunglück im Pariser Ostbahnhof.

34 Verletzte.

Paris, 3. Sept. Am Sonntag mittag gegen 12 Uhr hat sich im Pariser Ostbahnhof ein Eisenbahnunglück ereignet, bei dem nach den bisherigen Angaben 34 Personen mehr oder weniger schwer verletzt worden sind. Eine Rangierlokomotive ist auf einen in der Bahnhofshalle stehenden Vorortzug aufgefahren. Von den 30 aus Holz gebauten Waggons ist ein großer Teil eingedrückt und zertrümmert worden, besonders die Wagen, die sich am Kopfe des Zuges befanden. Zum Glück war der Zug noch nicht stark besetzt. 34 Personen wurden bisher ins Krankenhaus eingeliefert. Davon sollen sechs schwer verwundet sein. Ein guter Teil Leichtverwundeter wurde auf dem Bahnhof selbst verbunden und konnte sich dann nach Hause begeben. Eine Untersuchung ist mittlerweile eingeleitet worden. Bisher hat man festgestellt, daß die Rangierlokomotive, die auf den Vorortzug aufgefahren ist, im Rückwärtsgang ohne Heizer und Führer gefahren ist.

# Eine ganze Stadt den Flammen überlassen

Buenos Aires, 3. Sept. Es befähigt sich, daß die ganze Stadt Campana jetzt nach dem zweiten großen Brandausbruch innerhalb einer Woche den Flammen überlassen worden ist. Nur noch einige Postbeamte, Schulleute und Matrosen sind vorläufig zurückgeblieben. Als am Samstag noch mehrere andere Petroleumreservoirs in die Luft flogen, wurde die Hitze derart unerträglich, daß selbst die Feuerwehr ihre Bemühungen aufgab und alle Verwundeten ins Krankenhaus eintrug. Jedes verfügbare Fahrzeug ist herangezogen worden, um die 15000 Seelen jähelnde Einwohnerzahl in Sicherheit zu bringen. Außerhalb der Stadt wartet ein großer Sonderzug, der die Polizei und andere Beamte, die sich bis zum letzten Augenblick in der brennenden Stadt aufhielten, abzuführen soll. Der Schaden des Eisenbrandes wird jetzt auf weit über 20 Millionen RM geschätzt. Die Zahl der Toten ist noch nicht bekannt, sie wird jedoch auf mindestens 20 geschätzt, die Zahl der Verletzten auf über 100.

# Dem Tode entronnen

Kattak, 2. Sept. Beim Überholen raute gestern Abend ein Personenwagen mit größter Geschwindigkeit gegen das schwere Eisengitter der Babener Brücke in Kattak. Das Gitter wurde vollständig durchschlägen und nur dem Glück ist es zu verdanken, daß das Auto nicht in die Tiefe stürzte. Der Fahrer selbst erlitt keine Verletzungen, während das Auto vollständig demoliert wurde und abgeschleppt werden mußte.

# Der Aufbau der 2. NS-Grenzland-Werbe-Messe beginnt!

Die Vorarbeiten für die Durchführung der 2. NS-Grenzland-Werbemesse, Braune Messe, Deutsche Woche, in Karlsruhe sind abgeschlossen. In der kommenden Woche beginnt nunmehr der Aufbau. Die überaus große Zahl der Aussteller bedingt hierfür umfangreiche Vorarbeiten.

Während die Grenzland-Werbe-Messe in der neu erbauten Städtischen Markthalle, die dadurch der Bevölkerung zum ersten Male zugänglich gemacht wird, untergebracht ist, befindet sich die Braune Messe — Deutsche Woche in der Städtischen Ausstellungshalle und dem dazugehörigen Freigelände.

Eine Reihe von Sonderveranstaltungen finden im Rahmen der 2. NS-Grenzland-Werbe-Messe statt. Insbesondere wird der badisch-pfälzisch-saarländische Heimattag zahlreiche auswärtige Besucher nach Karlsruhe bringen. Darüber hinaus geht aber aus den zahlreichen Anfragen von Verbänden und Organisationen das lebhafteste Interesse hervor, das man allenfalls dieser 2. NS-Grenzland-Werbe-Messe entgegenbringt. Auch die Reichsbahn hat sich bereit-

willig in den Dienst dieser Veranstaltung gestellt. Sonntagsrückfahrkarten werden auch an 2 Wochentagen ausgeben, die demnächst durch die Presse bekanntgegeben werden. Die Kraftlinien der Reichspost werden einen besonderen Zubringerdienst einrichten.

Durch verbilligte Fahrgelegenheit und verbilligten Eintritt soll jedermann die Möglichkeit gegeben werden, die 2. NS-Grenzland-Werbe-Messe und die damit im Zusammenhang stehende Braune Messe — Deutsche Woche zu besuchen.

# Die Restaurierung der Karlsruher Altstadt

Die Sanierung der Karlsruher Altstadt ist nunmehr insofern in das Stadium der Vorbereitung getreten, als die umfangreichen behördlichen Untersuchungen dieses Wohnviertels abgeschlossen und ein eingehender Bericht dem zuständigen Ministerium zugeleitet wurde. Die behördliche Nachschau bestätigte die dringende Notwendigkeit einer Restaurierung der Altstadt und die Verrückung der unhaltbaren Wohnverhältnisse.

Mehrere nahezu 200 Jahre alte einstöckige Anwesen wurden überdies als baufällig befunden. Die Ausmaße des Gesamtgebietes, das für die Sanierung in Frage kommt, betragen etwa 4000 Quadratmeter; es wohnen hier zurzeit ungefähr 120 Familien mit etwa 450 Köpfen, für deren Wiederunterbringung Sorge zu treffen wäre. Der Beginn der Sanierung wird in diesem Jahre nicht mehr erfolgen, jedoch dürfte er raschestens in Angriff genommen werden, wenn die finanzielle Frage gelöst ist. Der neue Bebauungsplan sieht grundsätzlich die Zusammenfassung mehrerer heutiger Grundstücke und eine Neuverteilung des Grund und Bodens vor. Die Bauweise soll nicht höher als zweistöckig durchgeführt und die Vorderhäuser mit ein bis zwei Familien belegt werden, so daß sich hierdurch wieder ein Bild ähnlich dem alten „Klein Karlsruher“ und der heutigen vorstädtischen Kleinwohnungen ergeben würde.

# Der Kehler Falschmünzerprozess

Kehl, 3. Sept. Vor dem Landgericht Offenburg stand die Kehler Falschmünzeraffäre zur Verhandlung, in die verwickelt sind: Friedrich Otto Wielandauer, Hilda Köhler, geb. Bahn, Pauline Remet, geb. Kieß, Margarete Köhler, August Kiefer, Joh. Vogt und Käbig, sämtliche in Kehl wohnhaft. Den Angeklagten wird vorgeworfen, gemeinsam in- und ausländisches Falschgeld nachgemacht, in den Verkehr gebracht zu haben. Die Ehefrau Köhler und die Pauline Remet waren bereits früher in eine Falschmünzerangelegenheit verwickelt, bei der ein Herr Busmann aus Kehl zu fünf Jahren Zuchthaus verurteilt wurde und sie mit geringen Gefängnisstrafen davonkamen. Auf Antrag der Verteidigung wurde die Verhandlung auf den 7. September verschoben, um in der Zwischenzeit die Ehefrau Köhler und Joh. Vogt auf ihren Seinszustand zu untersuchen.

# Aus Nah und Fern.

Sinsheim, den 3. September.

○ Ausstellungserfolg. Bei der am Sonntag in Heidelberg veranstalteten Kasshundeshow konnte der glatthaarige Forderter „Claus v. Siff“ des Herrn F. Frank von hier das Prädikat „Vorzüglich“ und einen Ehrenpreis erringen.

○ Kirchliche Feier des Erntedankfestes. Nachdem durch Reichsgesetz über die Vereinfachung vom 27. Februar 1934 der gesetzliche Erntedanktag auf den ersten Sonntag nach Michaelis für das ganze Reich festgelegt worden ist, ordnet das erzbischöfliche Ordinariat an, daß auch die kirchliche Feier des Erntedankfestes teilweise auf den gesetzlichen Erntedanktag verlegt wird. Am Erntedankfest wird in sämtlichen Kirchen der Erzdiözese die Caritas-Kollekte abgehalten.

○ Schweine- und Kälberzählung. Am 4. September d. Js. findet wieder eine Schweinezählung, verbunden mit der Ermittlung der nicht beschaffpflichtigen Hauschlachtungen statt; außerdem eine solche für Kälber, die in den Monaten Juni, Juli und August d. Js. geboren wurden. Wer bei der Zählung übergegangen wird, muß seine Angabe bis spätestens 6. September bei der zuständigen Behörde machen.

○ Feuerwehrmänner können nicht in der SA sein. Nachdem der preussische Innenminister erst kürzlich den Dienst in der Polizei für unvereinbar erklärt hat mit der Zugehörigkeit zur SA und SS, wird von dem Minister in einem neuen Rundschreiben angeordnet, daß auch Feuerwehrmänner unverzüglich ihren Austritt aus der SA oder SS zu erklären haben, da durch die doppelte Inanspruchnahme die Dienstfreudigkeit der Feuerwehrleute erheblich leide. Es wird angeordnet, daß künftighin kein Mitglied einer anerkannten Berufs- oder Freim. Feuerwehr Mitglied der SA oder SS sein darf. Die Oberste SA- und SS-Führung haben zugestanden, daß den Mitgliedern ein ehrenvolles Auscheiden aus der SA oder SS gestattet wird.

○ 111er-Kameradschaftstreffen. Die Reserve 111er, die in ihren Kameradschaften den guten alten deutschen Soldatengeist weiter pflegen, begehen am 8., 9. und 10. September ihren Regimentstag, der nach den bisher eingelaufenen Anmeldungen nicht nur von Kameraden aus dem Badenland und aus Hohenzollern, sondern auch aus weit entfernten Gegenden des deutschen Vaterlandes sehr stark besucht werden wird.

○ Waiblingen, 31. Aug. (Verschiedenes.) Die hiesigen Landwirte gaben das Gefühl der hiesigen Ortsgruppe des Reichsbundes der Kinderreichen statt und geben die Milch an kinderreiche Familien zum ermäßigten Preis von 17 Pfg. anstatt 20 Pfg. bei der Sammelstelle abgeholt ab. Dies ist ein schönes und nachahmenswertes Beispiel der Volksgemeinschaft. — Die NS-Gemeinschaft Kraft durch Freude führte am verflossenen Sonntag den geplanten Ausflug nach dem Katzenbuckel aus. Leider war die Beteiligung nicht sehr zahlreich. — Die hiesige Gemeinde kann in diesem Jahre in ihrem großen Obstbaumgrundstück in der Neurott mit einer Rekorderte rechnen. Die Bäume, vorwiegend Apfelbäume hängen zum Brechen voll. Um das unkontrollierbare Obstausfließen zu unterbinden, hat die Gemeinde eine Regelung dahin getroffen, daß Nichtobstbaueigentümer jeden Morgen geschlossen unter Aufsicht eines Ge-

regen, die ihren einzigen Sohn an diese schlechte Frau verlieren mußte und hilflos... untergehen sah!

Tom ist bestürzt über diesen Ausbruch.

„Gnädige Frau... es ist nicht Zeit für Haß in dieser Stunde!“

„Haß? Ist's denn Haß, dieser tiefe Abscheu in meiner Seele? Ich bin für Offenheit... wir van Tolmen sind ein altes, ehrliches Geschlecht. Ich... will Ihnen nur die Wahrheit verraten: Meines Sohnes Frau — eine geborene Marnier, Jenny Marnier, war die Tochter eines kleinen Reeders in Marseille, der längst tot ist. Die ganze Familie ist heruntergekommen. Diese Jenny wird Tänzerin in einem verrufenen Varieté. Ein Schiffskapitän nimmt sie mit auf seine Reisen. Sie lernt im Hafen von Kalfutta einen vornehmen Engländer kennen, bereist mit ihm Indien, treibt sich dann an den Höfen indischer Fürsten herum, deren Maitresse sie wird, betrügt und betriegt sie alle. Keiner der Fürsten hat gegen sie Strafantrag gestellt, um sein Privatleben nicht preiszugeben. Sie kommt dann an den Hof des Maharadscha von Patampur, dessen Reich an der Grenze Tibets liegt, und beutet den alten Fürsten aus. Gines Tages ist sie plötzlich verschwunden... und der kleine Buddhaempel, weltberühmt wegen seiner unschätzbaren Kostbarkeiten... vollständig ausgeraubt, auch die wundervolle Strahlentrone, das Kleinod des Heiligtums, ist gestohlen. Man findet den Dieb nicht, aber es kann nur Jenny gewesen sein. Das ganze Fürstentum ist in Aufruhr, man jagt ihr nach, doch sie ist bereits über alle Berge und kein Mensch weiß, wie sie die Flucht bewerkstelligte.“

Tom sitzt bleich im Sessel.

„Genug... o genug!“ bittet er.

„Nein! Sie müssen alles hören! Dann kommt diese Frau nach England. Dort feiert sie große Triumphe. Lord Nottingham macht sie zu seiner Maitresse, sie ruiniert ihn in kurzer Zeit durch ihre maßlose Verschwendungslust. Der Familienschmud fällt ihr zum Opfer. In einer Gerichtsverhandlung beschwört Jenny, nichts davon zu wissen. Hierauf verschwindet sie auf ein Jahr.“





## Schafft Arbeit durch Ausbesserungsaufträge!

Bauen ist der deutlichste Ausdruck des wirtschaftlichen Aufschwungs. Das Baugewerbe ist ein Wirtschaftszweig, der unendlich vielen verschiedenartigen Handwerkern, Industrien und Gewerbebezügen Nahrung gibt. Darum hat hier auch die Arbeitsbeschaffungspolitik der Regierung zuerst den Hebel angefaßt. Gewaltige Mittel sind für den Bau von Land- und Wasserstraßen, von Brücken und Eisenbahnen ausgeworfen worden. Bis in den kleinsten Ort aber drang die Wiederbelebung des Baugewerbes, die durch

die Instandsetzungsaaktion der Reichsregierung ausgelöst wurde. Durch das zweite Gesetz zur Verminderung der Arbeitslosigkeit vom 21. 9. 1933 wurden bekanntlich denjenigen Hausbesitzern Reichszuschüsse gewährt, welche sich entschlossen, im Winterhalbjahr die schon seit langer Zeit überfällige Ausbesserung ihrer Häuser vorzunehmen. Durch diese Aktion wurde es möglich, während des Winters einen erheblichen Teil der Bau-Arbeiter und Handwerker zu beschäftigen, die sonst in der kalten Jahreszeit feiern müssen.

Die vom Reich bereitgestellten Mittel zur Instandsetzungsaaktion sind voll aufgebraucht worden. In einzelnen Bezirken waren sie bereits im Januar vergriffen. Insgesamt sind für Instandsetzungs- und Umbauarbeiten 2½ Milliarden RM aufgewandt worden; einschließlich der früheren Aktionen vom Herbst 1932 und Frühjahr 1933 konnten Aufträge von 3-3½ Milliarden RM vergeben werden. Für die Aktion des vergangenen Winters hat der Hausbesitz rund 1½ Millrd. RM aufbringen müssen, da die Reichszuschüsse nur 1 Milliarde RM betragen. Die Beschaffung dieser gewaltigen Summe war nicht einfach. Zum Teil ist sie aus Sparguthaben bestritten worden, die tatsächlich auch fühlbar abgenommen haben, wie die amtliche Statistik gezeigt hat. Andererseits sind die Lieferanten in starkem Maße als Finanzierungsquelle in Anspruch genommen worden.

Das Handwerk hat einen großen Teil der ausgeführten Arbeiten noch nicht bezahlt erhalten.

Es bringt damit für die Arbeitsschlacht erhebliche Opfer. Pflicht der Hausbesitzer ist es, die Abbedung dieser Schulden so sehr wie irgend möglich zu beschleunigen. Das können sie freilich nur, wenn die Mietzinsen pünktlich und vollständig eingehen. Jeder Mieter muß sich bewußt sein, daß er durch pünktliche Zahlung seiner Miete dazu beiträgt, den volkswirtschaftlichen Kreislauf in Ordnung zu halten.

Die Instandsetzungsaaktion ist beendet. Sie war ein großer Erfolg, und sie übt teilweise noch heute ihren Einfluß auf die Bauwirtschaft aus, zumal durch Steuervergünstigungen ein weiterer Anreiz für Ausbesserungs- und Ergänzungsarbeiten geschaffen ist. Das darf jedoch nicht darüber hinwegtäuschen, daß mit einem solchen Umfang der Umbau- und Ausbesserungsarbeiten vorerst nicht wieder zu rechnen ist. Die Reichsregierung ist nicht in der Lage, noch einmal so hohe Barzuschüsse zu gewähren. Darum muß die Wirtschaft aus eigener Kraft versuchen, die Beschäftigung wenigstens teilweise auf der einmal erreichten Höhe zu halten.

Es ist festgestellt worden, daß eine Auftragsreserve von 400-500 Mill. RM für Umbauten und Ausbesserungsarbeiten vorlag, die an das Handwerk nicht vergeben worden sind, weil die eingehenden Aufträge wegen Erschöpfung der Reichszuschüsse abgelehnt werden mußten.

Es ist anzunehmen, daß von diesen Arbeiten inzwischen etwa für 100 Mill. RM ausgeführt worden sind. Der Hausbesitz sollte nicht zögern, auch die restlichen Aufträge zu vergeben, selbst wenn er sich dabei Beschränkungen seiner Lebenshaltung auferlegen muß. Jeder Hausbesitzer muß bedenken, daß durch Ausbesserungsarbeiten der Wert seiner Gebäude erhalten oder sogar gehoben wird. Es hat sich bereits gezeigt, daß die Instandsetzungen dazu beigetragen haben, für Mietshäuser wieder einen Markt zu

schaffen. Vor allem aber hat die Teilung großer Wohnungen die Vermietbarkeit verbessert und die Häuserpreise gehoben. Durch Umbauten und Ausbesserungen wächst aber nicht nur die Verkaufsfähigkeit der Objekte, sondern



Die Schützengräben des Friedens

Die Bewohner einer Siedlung werfen einen Graben für das Stromkabel aus, das ihre Häuser mit dem Kraftwerk verbinden soll.

auch ihr Beileistungswert. Darum gebt dem Baugewerbe, den Malern, Tapezierern und anderen Nebengewerben Aufträge, denn ihr nützt dadurch euch selbst und der gesamten Volkswirtschaft!

## Wiederaufbau durch Sparjamkeit

Bei jeder Unterfuchung der wirtschaftlichen Lage kößt man immer wieder auf die Klage: es fehlt an Kapital! Ohne Kapital müssen taufend fleißige Hände ruhen, die sonst Arbeit finden könnten. Kapital aber wird nur durch Sparen geschaffen.

Der Spater ist in den verantwortungslosen Jahren nach dem Kriege eine Zielscheibe billigen Spottes gewesen. In einer Welt, über der als unerreichbare Vorbilder die eleganten Verschwender der Filmstüde und der illustrierten Magazine schwebten, haßte dem Spater der Makel der Kleinlichkeit und der Zurückgebliebenheit an. Heute ist diese törichte Ansicht bereits erschüttert, aber noch immer taucht sie ab und zu in anderer Form auf. Unseren jungen Leuten, die bedenkenlos Gut und Blut für die Wiedergeburt des deutschen Volkes einsehen möchten, mag die Tugend einer jähren und unermüdbaren Sparsamkeit auf den ersten Blick wenig heroisch, ja vielleicht sogar lächerlich erscheinen. Die Besten unter ihnen wissen freilich selbst, was es heißt, zu entbehren und zu sparen. Sie haben in den Kampffahren ihren letzten Groschen mit ihren Mitkämpfern geteilt, sie haben noch im letzten Winter jeden entbehrlichen Pfennig für den Kampf gegen Hunger und Kälte geopfert. Und wenn sie in der deutschen Geschichte bewandert sind, dann wissen sie, daß unsere Vorfahren sich groß gehungert haben. Das gilt nicht nur für das arme Preußen, dessen sparsamer Soldatenkönig seinem Sohn, Friedrich dem Großen, einen geordneten Staat, einen wohlgefüllten Kriegsschatz und die beste Armee Europas hinterließ — das gilt auch für andere deutsche Länder, und es gilt letzten Endes für jedes Kulturvolk.

Gewiß gibt es geizige und eigenüchtige Spater. Aber es ist kein Einwand gegen eine Sache, daß sie mißbraucht werden kann. Alles in der Welt kann mißbraucht werden. — Tatsächlich weiß jeder, der einmal ernstlich darüber nachgedacht hat, daß das Sparen eine hohe Kunst ist und daß der Geizhals niemals ein rechter, erfolgreicher Spater sein kann.

Der Spater besitzt also alle Eigenschaften, die wir von einem verantwortungsbewußten Deutschen im nationalsozialistischen Volksstaat verlangen. Er hat durch Entbehrungen und Opfer seinen Willen gestählt. Er wartet nicht darauf, daß andere ihm helfen, sondern ihn schreckt der Gedanke, daß er einmal anderen zur Last fallen könnte. Er fühlt sich als wertvolles, selbstbewußtes Mitglied einer Volksgemeinschaft aller schaffenden Deutschen. Er ist sich als Kunde einer Sparkasse bewußt, daß die Gemeinschaft seine Ersparnisse schützt und bewahrt, ebenso wie er es mit Stolz und Freude

empfindet, daß die Früchte seines Sparens auch andren Volksgenossen zugute kommen, wenn sie von der Sparkasse als Darlehen ausgeliehen werden.

Einfachheit und Sparsamkeit sind die Wege, die zu Kraft und Größe führen. Wohlstand fängt mit Sparen an. Sparen schädigt nicht den Charakter, sondern es stärkt ihn. Geiz kann schädlich sein — Sparsamkeit niemals.

Hans W. Aust.

## Ein neuer Kämpfer der Arbeitsschlacht

Ein neuer Helfer im Kampf gegen die Arbeitslosigkeit stellt sich vor: Das Strommännchen.

Bald wird es überall bekannt sein, denn mit Blüheschnelle wird es durch ganz Deutschland eilen, um an alle Türen und Tore zu posten, aufzurufen überall in Stadt und Land zur tätigen Mitarbeit im Kampf gegen die Arbeitslosigkeit.

Wo kommt es her, das Strommännchen? Hunderttausende von Arbeitern und Angestellten, Zehntausende von Handwerkern und all die vielen wertvollen Volksgenossen in den elektrotechnischen Fabriken, den Elektrizitätswerken, in den Werkstätten der Elektro-Installateure, den Büros und Läden der Groß- und Einzelhändler für elektrische Geräte haben das Strommännchen ausgesandt, um ihnen, ihren Frauen und Kindern Arbeit und Brot zu bringen. Aber auch jenen Volksgenossen, denen das Tor zur Arbeitsstätte bisher noch verschlossen ist, will das Strommännchen helfen und für möglichst viele von ihnen neue Arbeitsplätze schaffen.

Ein Heinzelmännchen der Jetztzeit — klein und unscheinbar zwar von Gestalt, aber unermüdblich und treu in seinem Wirken, groß in seinem Willen — ist das Strommännchen. Es verkörpert in sich die geheimnisvollen Kräfte des elektrischen Stromes, des treuen Dieners der Menschheit, der überall dort zu helfen bereit ist, wo ihm der Weg geebnet ist. Dieser Weg ist die elektrische In-stallation, die heute kein Haus, keine Wohnung, keine Werkstatt entbehren kann, denn Arbeitsertrag, Gesundheit und ein gut Teil Lebensfreude hängen heute davon ab, daß eine elektrische Installation die Verwendung von Motoren und Geräten für Kraft, Licht und Wärme zuläßt. Aber es genügt nicht, daß eine elektrische Installation vorhanden ist. Sie muß auch tadellos in Ordnung sein und die Möglichkeit geben, die Vorteile des elektrischen Stromes überall genügend auszunutzen. Was nützt es, wenn die Leitungen so schwach sind, daß der Landwirt keinen Drehmotor anschließen kann? Was nützt es, wenn Schalter, Schmiere und Steder beschädigt sind und dadurch



Deshalb verschleße niemand dem Strommännchen seine Tür, wenn es anpöcht und aufruft zum Kampf gegen die Arbeitslosigkeit.

„Nützt die Elektrizität!“ ist die Parole des Strommännchens, deren Befolgung Arbeit und Lebensfreude schafft.



Endlich: Der Dank des Vaterlandes

Feierliche Einweihung der ersten 43 Siedlerstellen in der Frontkämpfersiedlung zu Berlin-Britz.

Doppelte zu Beraubungszwecken

Die Treue bringt es an den Tag. — Ein Polizist, der sich und anderen zu helfen weiß. — Eine begreifliche Ohnmacht.

Ein tolles Gaunerstück leistete sich in Amerika ein Verbrecherehepaar, dem nur der Zufall das Handwerk legte. Sahen da doch vor einigen Tagen die als durchaus seriös bekannten Geschäftsleute James Ridge und Thomas Chesterforce in einer Bar, um sich von der schweren Tagesarbeit zu erholen. Zufällig waren sie beide Strohmänner. Und so konnte passieren, daß sie die in der Bar anwesenden Frauen nicht unbeachtet ließen. Ridge deutete auf eine besonders gut aussehende und meinte, an die müßte er sich herannähern. Doch Chesterforce, der brave Gefelle, sagte, alle die Frauen hier in der Bar kämen nicht an die seine heran. Zum Beweis dafür zog er ein Photo aus der Tasche und reichte es dem Geschäftsfreund hinüber. Er erwartete, daß dieser seine Ansicht bestätigen würde. Statt dessen sprang der Geschäftsfreund jedoch auf und rief, das wäre eine Unverschämtheit. Diese Frau da auf dem Bilde wäre seine eigene Frau.

Wie das so ist, wenn sich sogenannte gebildete Herren freieren, fielen Worte wie: „na hören Sie mal!“ — „Unverschämtheit!“ — „Lügner!“ usw. Schließlich drohte der Streit recht ungeliebt zu werden und in Tätlichkeiten auszuarten. Es sah ziemlich gefährlich aus, so daß sich der Geschäftsführer schließlich bemüht fühlte, einen Polizisten zu holen.

Und dieser Polizist war eine Art Salomon. Er riet den beiden Kampfparteien, doch nach den Orten zu fahren, wo sich ihre Gattinnen angeblich zur Erholung aufhielten. Dann könnten sie gleich feststellen, wessen Frau die Frau auf dem Bilde wäre. Der Rat erschien den beiden annehmbar. Sie setzten sich in ein Flugzeug und flogen zuerst nach Florida, wo Frau Chesterforce zur Erholung weilte. Kaum kamen sie dort an und erkundigten sich nach Mrs. Chesterforce, als sich ein Kriminalbeamter ihrer liebevoll annahm; so liebevoll, daß er fürchtete, sie könnten sich verlaufen, weshalb er ihnen „Armbänder“ anlegte.

Auf der Polizeistation erzählte man ihnen dann, daß sie ganz abgefeimte Verbrecher wären. Man habe sie schon lange auf dem Strich. Als sie durchaus nicht gestehen wollten, stellte man sie der Frau gegenüber, die am gleichen Morgen als Gattin eines bekannten Gangsters verhaftet worden war. Obwohl im allgemeinen Gangsterfrauen und -Bräute starke Nerven haben, konnte die Frau dem Ansturm doch nicht widerstehen. Erst hatte man sie ganz überraschend verhaftet, und dann tauchten auch noch ihre beiden Männer auf.

So fiel sie erst einmal in eine kleine Ohnmacht und gelang dann unter Tränen, die beiden Männer im Auftrag ihres richtigen Mannes, des Gangsters, geheiratet zu haben, um sie eines Tages so zu berauben, daß sich das Geschäft lohnte und dann nach Südamerika zu flüchten. Da beide Männer sehr viel auf Reisen waren und es durchaus verstanden, wenn ihre Frau öfters zur Erholung irgendwohin fahren wollte, konnte der Schwindel ein halbes Jahr lang durchgeführt werden, ohne daß einer von ihnen etwas bemerkte. Nach diesem Geschehnis wurden die beiden unter kurzen Entschuldigungen freigelassen, während die Gangsterfrau im Gefängnis Quartier nehmen mußte.

Eine tapfere Kaffiererin

Chitagoer Gangsterstück in England. — Trotz schwerer Wunden bis zum letzten gekämpft. (Bericht aus Altrincham (Cheshire).)

Die 43jährige Jessie Leah, Kaffiererin der Elbbrans-Schwester-Gesellschaft in Hale, war nach der Bank gefahren, um dort für ihre Firma 550 Pfund abzuheben. Als sie aus dem Bankgebäude heraustrat und gerade das vor der Tür auf sie wartende Auto bestiegen hatte, kam ein Mann aus dem Bankgebäude herausgestürzt, der dem Chauffeur zurief, er solle warten. Da er seinen Hut aufhatte, nahm der Chauffeur an, daß es sich um einen Bankangestellten handelte. Doch kaum stand der Mann neben ihm, so zog er einen Revolver und hielt ihn dem Chauffeur an die Brust, während plötzlich hinter dem Wagen ein zweiter Mann auftauchte, der den Schlag öffnete, den das Geld enthaltenden Koffer an sich riß und davonlief. Das alles wickelte sich im Laufe weniger Minuten ab.

Der Kofferdieb war noch nicht zwei Schritte vom Wagen entfernt, als die junge Kaffiererin ihm schon folgte. Die Angst um das Geld ließ sie die Schnelligkeit eines Weltrekordläufers entwickeln. Bald war sie neben dem Mann, erfaßte den Koffer und wollte ihn dem Dieb entreißen. Es entspann sich ein kurzer Kampf, in dessen Verlauf der Mann ihr derart ins Gesicht schlug, daß sie den Koffer fahren ließ und hintenüber taumelte. Schnell hatte sie sich aber wieder aufgerafft, um sich nun an das Jackett des Diebes zu hängen. Da der andere Mann, der den Chauffeur in Schach hielt, sah, daß sein Komplize immer wieder aufgehalten wurde, eilte er diesem nun zu Hilfe. Er schlug auf das Mädchen ein, so daß es die Verfolgung aufgeben mußte.

Merkwürdigerweise war die sonst sehr belebte Straße menschenleer. Während des ganzen Kampfes kam von keiner Seite Hilfe. Mit aller Rohheit schlug der Bandit mit dem Revolverknopf auf die Einundzwanzigjährige ein, konnte sie aber nicht zu Boden bringen, obwohl ihr das Blut in Strömen über das Gesicht floss. Sicher hätte er sie aber doch schließlich bewußtlos geschlagen, wäre nicht plötzlich der Chauffeur hinter ihm aufgetaucht, um ihn mit einem Schraubenschlüssel kampfunfähig zu machen.

Da der Kofferdieb inzwischen entkommen war, wollte der Chauffeur den anderen Mann, den er mit dem Schraubenschlüssel erledigt hatte, verhaften und der Polizei übergeben. Er hatte ihn jedoch noch nicht zu seinem Wagen geschleift, da tauchte ein Auto heran, mehrere Schüsse peitschten auf, und beide, der Chauffeur und das Mädchen, brachen getroffen zusammen. Der nicht bewußtlose Chauffeur sah, wie zwei Männer aus dem Auto sprangen, den ohnmächtigen Verbrecher aufhoben, in ihren Wagen legten, und wieder davonliefen.

Erst eine ganze Weile später fanden Passanten die Verwundeten auf. Daß niemand die Schüsse gehört hatte, ist darauf zurückzuführen, daß die Bank in einer Geschäftsstraße liegt und daß die meisten Büros schon geschlossen waren.

Die Polizei leitete sofort umfassende Fahndungsmaßnahmen ein und fand noch am selben Tage das Verbrecherehepaar in der Nähe des Bahnhofes von Hale. Wie man bald darauf feststellte, war das Auto einem Kaufmann am gleichen Tage gestohlen worden. Von den Verbrechern fehlt bisher jede Spur. Der Chauffeur und das Mädchen mußten operiert werden, befinden sich jetzt aber auf dem Wege der Besserung. In Scotland Yard überlegt man, ob man das tapfere Mädchen nicht für das weibliche Polizeikorps engagieren soll. Ihm händen, in diesem Falle die höchsten Beamtinnenstellen offen.

Fünf Jahre im Keller seiner Villa gefangen

Unmenschliche Behandlung eines alten Mannes durch seine Frau und ihren Liebhaber.

Ein aufsehenerregender Fall von Freiheitsberaubung, dessen Opfer der reiche Industrielle Jon Stavri wurde, wird aus der Stadt Vianetti in Bessarabien gemeldet. Vor ungefähr 5 Jahren verließ er die Heimat, um sich eine Weltreise anzutreten, die mehrere Jahre dauern würde. Immerhin erwiderte die plötzliche Abreise des Industriellen sehr unglaublich, zumal er in seinem Betrieb keinerlei besondere Verfügungen getroffen hatte, wie man solche erwartet hätte.

Noch ein fröhliches Winken der Angehörigen und schon entleert der Zug mit jubelnden Kindern.

Kinderlandoversichtung der NS-Volksmobilmacht ermöglicht durch die Hilfsaktion „Mutter und Kind“. Spenden für das Hilfswerk können auf Postcheckkonto: Fritz Argus, Karlsruhe, Nr. 20454 eingezahlt werden.



Schließlich gewöhnte man sich am Orte an die Abwesenheit. Stavris Betrieb lag in guten Händen und erlitt keinerlei Unterbrechung der Geschäftsführung. Auffallend war es jedoch, daß der Industrielle von seiner Weltreise keinerlei Lebenszeichen gab. Seine Gattin verfaßte zwar stets, daß er dies und jenes geschrieben habe, daß bestimmte Anordnungen zu treffen seien usw. Originalbriefe gelangten aber nie in andere Hände.

Geraden verdächtig machte sich Frau Stavri schließlich dadurch, daß sie sehr häufig in Gesellschaft eines jungen Mannes auftrat, der immer mehr die Rolle des Hausherrn zu spielen begann. Natürlich wurde darüber gemunkelt, und auch die geheimnisvolle Reise des Ehegatten wurde erneut in den Kreisen der Erörterungen einbezogen. Wie üblich, erging man sich in allen möglichen Vermutungen, ohne jedoch mit Sicherheit zu irgendwelchen Schlussfolgerungen zu gelangen.

Da geschah etwas Unerwartetes. Eines Abends erschien Stavri im ersten Gasthof der Stadt und nahm seinen früheren innegehabten Platz am Stammtisch unter den Honorationen ein. Die Gäste und Stammtischbrüder Stavris trauten ihren Augen kaum und glaubten einen Geist vor sich zu sehen, denn an eine Rückkehr des Mannes hatte niemand mehr ernstlich gedacht. Schweigend und trübem Auges sah er nun unter seinen alten Freunden. Er schien die Sprache verloren zu haben, denn so sehr man auf ihn einredete, er gab keine Antwort. Erst nach einer Stunde fing der Alte an, heftig zu schluchzen. Mit erstickter Stimme widerlegte er, daß er nie an eine Weltreise gedacht und eine solche auch nie angetreten habe. Tatsächlich habe er sich in den 5 Jahren seines Verschwindens überhaupt nicht vom Orte entfernt, ja nicht einmal aus dem Hause begeben. Die ganze Zeit sei er im Keller seines eigenen Hauses gefangen gehalten worden.

Nun gab Stavri eine genaue Schilderung der Vorgänge, die zu seiner „Inhaftierung“ geführt haben. Eines Abends habe er mit seiner Frau eine heftige Auseinandersetzung gehabt. Die Gattin, um 15 Jahre jünger als er, habe für sich das Recht in Anspruch genommen, sich einen Hausfreund zu halten. Diesem Ansuchen habe er natürlich ganz energig widersprochen. Daraufhin habe sie ihren Liebhaber kommen lassen. Beide hätten ihn überwältigt, gefesselt und in einen feuchten Kellerraum seiner Villa eingesperrt. Seit dieser Zeit sei er von der Außenwelt vollkommen abgeschnitten gewesen.

Während der 5 Jahre hatte sowohl die Ehefrau als auch deren Läufer keine Mühe gescheut, ihn auf alle nur erdenklichen Arten zu foltern. Häufig habe man ihn ohne Wasser und Lebensmittel gelassen. Eine schwere Kette war um seinen Hals gelegt, die ihm jede Bewegungsfreiheit raubte. Dank seiner unermüdbaren Ausdauer habe er schließlich ein volles Jahr ertragen, um die Kette unter Zufühnahme kleinerer Steine durchzuheilen. So habe er die Freiheit wieder erlangt und dem Hungertode, den er sterben sollte, sei er glücklicherweise entgangen.

So unglaublich die Erzählung Stavris klingen mag, die Behörden haben unmittelbar darauf eine Untersuchung eingeleitet, die die Aussagen des alten Mannes in vollem Umfang bestätigte. Der Staatsanwalt hat daraufhin die sofortige Verhaftung der Ehefrau und ihres Liebhabers vornehmen lassen.

In den Fangarmen von Meeresungeheuern

Taucher im Kampf mit Riesentintenfischen

Bericht aus Juneau (Alaska).

Monate, bevor das an der Küste von Alaska verfunkenes Schiff „Islander“ an den Strand gezogen wurde, waren Taucher auf dem Grund des Neuanes tätig, um das Schiff nach dem Gold zu durchsuchen, das es als Fracht mitgeführt haben soll. Im Jahre 1901 ließ der „Islander“ mit einem Eisberg zusammenstoßen. Die Mannschaft konnte sich retten, allerdings mußte sie alles im Stich lassen, was sich sonst an Bord des Schiffes befand.

Es ist an sich keine Kleinigkeit, in einer Tiefe von über 100 Metern zu arbeiten, so war und ist die Arbeit der Taucher an der Küste von Alaska ein ewiges Spiel mit dem Tode. Der Taucher Charles W. Hudins berichtete von dem gefährlichen Feind, dessenwegen die Arbeit oft plötzlich unterbrochen werden mußte. Aus den Tauchern wurden dann wilde Tiere des Meeres, die sich hochschnellen, um kurz danach wieder auf den Grund hinab zu sinken, dabei ihren gefährlichen Stachel, den Speer, stoßbereit haltend.

Ihre Feinde waren die riesigen Tintenfische, die sich in der Dunkelheit verdeckt halten, um vorzüglich ihre schlammigen Fangarme nach der Beute, die dort unten arbeitet, um den Menschen ihr Eigentum zurückzugewinnen, auszustrecken.

„Eines Tages“ so erzählt Mr. Hudins, „war ich gerade am Deck des Schiffes beschäftigt — es herrschte vollständige Dunkelheit, die durch den Sand, den man aus dem Schiff pumpte, verursacht wurde. Plötzlich sah ich einen Meter von mir entfernt einen riesigen Tintenfisch, dessen Fangarme sich kampfbereit zu regen begannen. Zum Glück hatte ich meinen Speer nicht aus der Hand gelassen, so daß ich ihn sofort in den Körper des Tieres jagen konnte. Der Tintenfisch war daraufhin seine Fangarme zurück und machte sich davon. Er war über 5 Meter im Durchmesser.“

Da ich mich von dem Schreck erholen mußte, ging ich erst etwas höher, um dann wieder in das schmutzige, undurchsichtige Wasser um das Schiff herum zu tauchen. Da stieß ich an etwas Weiches, Schleimiges. Ich tastete nach meiner Signalleine, als ich bemerkte, daß sich etwas an mein rechtes Bein schlang. Da ergriff ich einen Flügel des Steuerpropellers des gesunkenen Schiffes, klammerte mich daran fest und riß mein Bein aus den Fängen des Tintenfisches. Dann laufe ich nach oben. Als ich mir vom Tauchschiff

meinen Speer hatte reichen lassen, ging ich wieder in die Tiefe, um den Feind zu erledigen. Ich wollte später mit der Beute glänzen, wollte zeigen, was ich für ein Heldentat vollbracht hatte.

Zuerst konnte ich nichts finden. Doch dann plötzlich bemerkte ich etwas über einem Meter über meinem Kopf zwei riesige Tintenfische. Mit aller Gewalt stieß ich erst dem einen, dann dem anderen meinen Speer in den Körper. Sie setzten sich heftig zur Wehr, und ich mußte schleunigst höher gehen, wollte ich nicht von ihren grauisen Fangarmen ergriffen werden, die 5 Meter im Umkreis nach mir griffen.

Als die Teufel erkannten, daß sie mich wohl doch nicht kriegen konnten, tauchten sie in die Tiefe. Sicher sind sie dort verendet. Ich sah noch nie an der Küste von Alaska derart große Tiere. Sie hatten mindestens einen Durchmesser von 10 Metern. Solche Kämpfe haben wir täglich auszufechten. Es ist ein Wunder, daß noch keiner von uns dabei ums Leben kam.“

Was an den Kampfzügen, die der Ehegatte beschrieben, manches Tauchergeschichte sein — man laßt ja den Tauchern nach, daß sie es mit der Wahrheit nicht zu genau nehmen — so ist doch mindestens Wahrheit, daß an der Küste von Alaska riesige Tintenfische sind, die immer bereit sind, Menschen anzugreifen. Dadurch wird es möglich, daß die Taucher oft einen Kampf auf Leben und Tod bestehen müssen.

Es gibt noch Märchen in dieser Welt . . .

Bekern armer Straßensänger — heute weltbekannter Star. Wie Danny Malone der irische Sänger entdeckt wurde.

Eine geradezu märchenhaft klingende, aber durchaus wahre Geschichte aus dem Jahre 1934 veröffentlicht eine große Londoner Tageszeitung.

Es ist noch kein halbes Jahr her, als sich ein gewisser Danny Malone, ein 23jähriger Irländer, vollständig mittellos außer Stellung befand. Es war nicht das erste Mal, daß er ohne Einkommen war, sein ganzes junges Leben hindurch stand er im Kampf mit dem Dasein, ohne großes Glück zu haben. In Belfast fing er an, in einer Metallwarenfabrik zu arbeiten, dann wanderte er nach Australien und Neuseeland aus, wo er als landwirtschaftlicher Gehilfe ein farges Brot verdiente. Später schlug er sich als Heizer auf Frachtdampfern durch, um schließlich hungerig und ohne Geld in den Dockanlagen von London zu landen.

Da er trotz seiner eifrigen Bemühungen keine Arbeit fand und vor Verzweiflung nicht wußte, wo er ein paar Schillinge für eine warme Mahlzeit beschaffen sollte, ging er eines Abends vor den Eingang einer großen Londoner Musikhalle und sang seine beliebtesten irischen Balladen gleichsam als Vorunterhaltung für das Schlange schlängelnde Publikum. Ab und zu warfen Mitfühler dem Straßensänger einige Pence zu, und Danny eilte dann in eine arbeitslose Schwemme, um sich bei einem frugalen Imbiß von seinem Stimmknäuel zu erholen. So trieb er es einige Wochen hindurch. Bis eines Abends durch einen Zufall, der wieder einmal bewies, daß es auch noch ein romantisches Zeitalter gibt, irgendeinem auf den jugendlichen Sänger aufmerksam wurde. Der Mann, der den besseren Gesellschaftskreisen angehörte, drückte Danny im Vorübergehen eine zerfütterte Visitenkarte in die Hand. Er mußte durch die Nieder des Straßensängers sichtlich beeindruckt gewesen sein, denn er gab ihm zu verstehen, daß auf der Karte eine Adresse stünde, die ihm zu einer Beschäftigung verhelfen würde. Dann verschwand der Unbekannte in dem Großstadtdickicht.

Danny Malone wußte zunächst nicht, wie ihm geschah u. welche Bewandnis es mit der flüchtigen Empfehlung des unbekannteren Herrn haben mochte. Dennoch folgte er ihm ein Herz und suchte am nächsten Morgen das Büro von Basil Charles Dean, dem bekannten Londoner Theaterregisseur, auf. Man forderte ihn auf, einige irische Volksweisen aus seinem eigenen Repertoire zu singen. Witten in seinem Gesang unterbrach ihn Dean, eilte ans Telefon und ließ sich mit dem Direktor der englischen Rundfunkgesellschaft verbinden. Danny Malone trauten seinen Ohren kaum, als Dean dem Rundfunkgesellschaft freudig erregt zurief: „Hallo, Hallo, Herr Direktor, hören Sie zu, ich habe heute eine wahre Goldgrube entdeckt. Einen Mann mit einer Stimme, die Sie noch nie gehört haben. Ich schicke ihn gleich zu Ihnen hinüber.“

Nach einer Viertelstunde betrat Danny den Senderaum der British Broadcasting Company und sang, wie er noch nie in seinem Leben gelungen. Nach der Hörprobe war er freudig geworden und konnte vor Jähren kaum sprechen. Denn Danny Malone hatte schon seit 2 Tagen nichts Barmes gegessen. Nun hatte er es erreicht; seine himmlische Begabung reifte ihn unter die ersten Künstler des Landes.

Innerhalb Monatsfrist wurde er zur größten Attraktion der B.B.C. in London, die Theater und Varietés rissen sich um sein Engagement und dann kam der Höhepunkt seines bisherigen Lebensablaufes: Danny Malones Name erstrahlte in großen Lichtbuchstaben über dem Leicester Square Theatre, derselben Musikhalle, vor deren Eingang er noch wenige Monate zuvor für wenige Pennnige aus mildtätiger Hand gesungen hatte. Vor ausverkauftem Hause feierte der einstige Straßensänger allabendlich große Triumphe.

Gegenwärtig hat ihn die Newporter Rundfunkleitung zu einem dreimonatigen Gastspiel verpflichtet. Seit 1. August tritt er dort mit großem Erfolg auf und hat sich heute schon die Herzen der amerikanischen Radiohörer erobert, wie der ihm gewollte überschwellige Beifall treffend beweist.

Ein Mann, der 49 Jahre lang in einem Hotel eines englischen Badeortes an der See Oberkellner war, hat jetzt bei seinem Tode seinen Erben ein Vermögen von über 20 000 Pfund hinterlassen.

Unter allen Ländern der Welt ist Spanien das einzige, in dem sich die Arbeitslosigkeit noch nicht vermindert hat. Dort gab es im April noch 700 000 Arbeitslose.